

LA LATRINE DE MON BEAU-PERE

AMIDOU

Aminata, tu as osé entrer de la latrine de mon père ?

AMINATA

Hé ! Zaksoba j'avais une envie pressante.

AMIDOU

Caches vite la bouilloire derrière toi, mon père arrive.

Bruit de pas qui se rapprochent.

BEAU PERE

Ma fille, tu es entré dans ma latrine ?

AMINATA

Je vous demande pardon, Papa.

AMIDOU

Père, elle sera sanctionnée à la hauteur de son acte.

BEAU PERE

Mon fils, tu devrais plutôt la féliciter pour avoir utilisé les toilettes. Et toi, ma fille, tu n'as pas à cacher la bouilloire !

AMIDOU

Comment ça père ?

BEAU PERE

En déféquant dans la nature, nous exposons les enfants aux germes de maladies qui peuvent les rendre malades.

AMINATA

Mais chaque fois que je pars en brousse, je creuse un trou pour faire mes selles dedans et je le referme ensuite.

BEAU PERE

Ca, c'est très bien quand on n'a pas de latrine, mais les latrines c'est mieux. Je ne pourrai jamais remplir les latrines tout seul (dit avec humour). Alors je préfère que tout le monde les utilise pour ne pas que mes petits enfants tombent malade.

**POUR UN ENVIRONNEMENT PROPRE ET SAIN,
UTILISONS LES LATRINES**

MY FATHER-IN-LAW'S LATRINE

AMIDOU:

Aminata, you dared to enter my father's latrine?

AMINATA:

Hey ! Zaksoba (Husband) I had an urgent need.

AMIDOU:

Quickly hide the kettle behind you, my father is coming.

Noise of approaching steps.

FATHER-IN-LAW:

My daughter, you entered into my latrine?

AMINATA:

I'm sorry, Dad.

AMIDOU:

Father, she will be punished according to her actions.

FATHER-IN-LAW:

My son, you should instead congratulate her for using the toilet. And you, my daughter, you do not have to hide the kettle!

AMIDOU:

How come father?

FATHER-IN-LAW:

By defecating in nature, we expose children to disease germs that can make them sick.

AMINATA:

But every time I go into the bush, I dig a hole for my feces and then I bury it.

FATHER-IN-LAW:

That is fine when you have no latrine, but the latrine is better. I can never fill the latrine by myself (*said with humor*). So I prefer that everyone uses it so my grandchildren don't fall sick.

FOR A CLEAN AND HEALTHY ENVIRONMENT, LET'S USE LATRINES